

teco 40&42

Automotive Equipment



- (IT) Smontagomme Automatici
- (FR) Démonte-pneus Automatiques
- (DE) Automatische Reifenmontiermaschinen

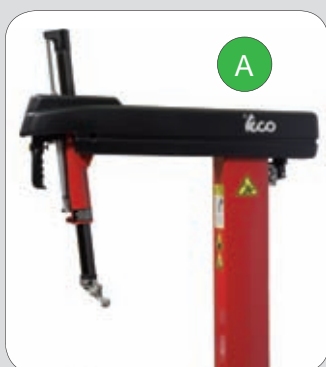
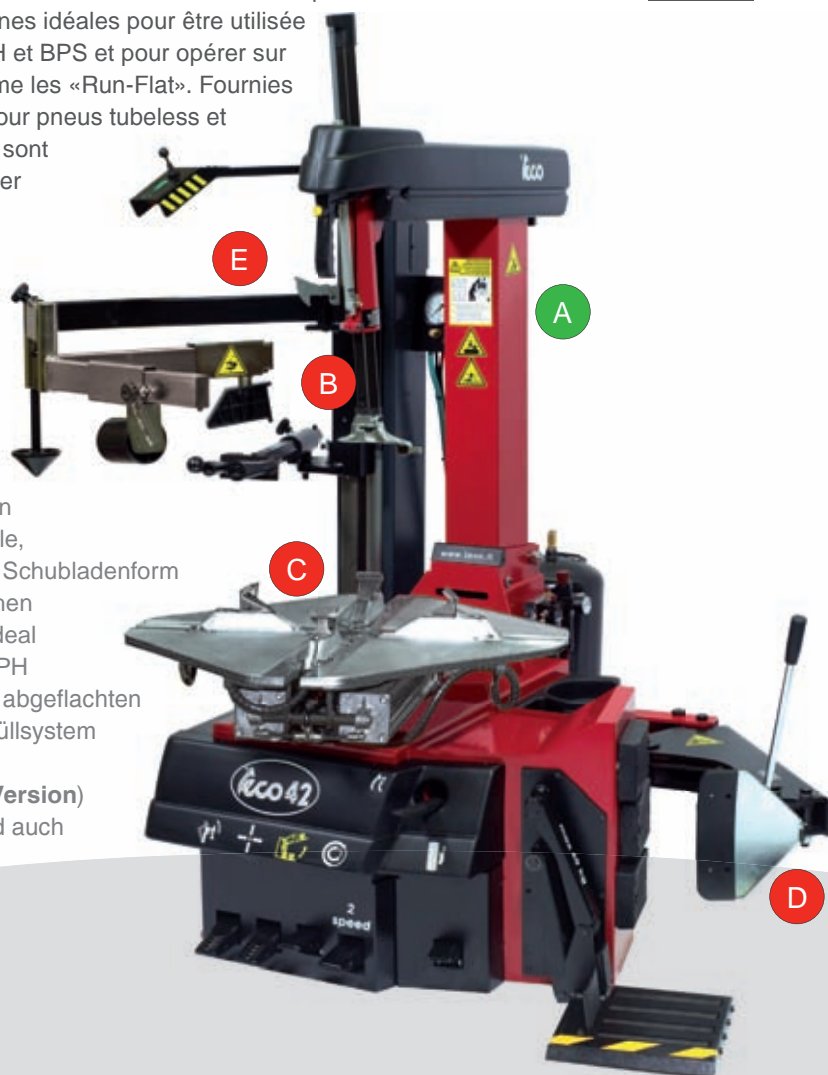
Key Benefits

Innovazione – Extra Robustezza – Capacità – Design
Innovation – Extra Robustesse – Capacité – Design
Innovation – Extra Solidität – Kapazität – Design

IT Smontagomme automatici specificamente concepiti per i professionisti del settore, adatti per lo smontaggio e montaggio di ruote di autovetture e veicoli commerciali leggeri di notevole peso e dimensioni: capacità di serraggio esterno da 11" a 24" per la TECO 40 e da 11" a 26" per la TECO 42. La loro particolare robustezza ed affidabilità, ottenute grazie al raccordo girevole in acciaio e al palo verticale in configurazione extra-rigida, la pedaliera estraibile a cassetto e l'adozione di numerose soluzioni tecniche brevettate rendono questi smontagomme ideali per essere utilizzata con il dispositivo ausiliario opzionale brevettato UPH e BPS e per operare su pneumatici particolarmente difficili e ribassati come le «Run-Flat». Forniti standard in **versione t.i.** con il dispositivo di gonfiaggio tubeless ed in **versione 2 speed** con piatto a doppia velocità (solo per i modelli trifase), sono, inoltre, disponibili anche in versione con motoinverter (**versione MI**).

FR Démonte-pneus automatiques pour les professionnels du secteur, qui ont été conçus pour le montage et démontage de roues de voitures et fourgons de considérable dimension et poids: capacité de serrage externe de 11" à 24" pour la TECO 40 et de 11" à 26" pour la TECO 42. La particulière robustesse et fiabilité, obtenues grâce à l'utilisation du raccord pivotant en acier et à la configuration extra rigide du montant vertical, le pédalier extractible à tiroir et l'adoption de nombreuses solutions brevetées font des démonte-pneus TECO 40 et TECO 42 les machines idéales pour être utilisée avec le dispositif pneumatique optionnel breveté UPH et BPS et pour opérer sur roues particulièrement difficiles ou surbaissées comme les «Run-Flat». Fournies de série en **version t.i.** avec dispositif de gonflage pour pneus tubeless et en **version 2 speed** avec double vitesse du plateau, sont disponibles aussi en configuration avec le motoinverter (**version MI**).

DE Automatische Reifenmontiermaschinen geschaffen für professionellen und besonders intensiven Einsatz, passend zu der Montage und Demontage der Reifen von Pkws und Lieferwagen mit besonderem Gewicht und Abmessungen. Spannfähigkeit von außen von 11" bis 24" für TECO 40 und von 11" bis 26" für TECO 42. Ihre Solidität und Zuverlässigkeit, dank des drehbaren Stahlanschlusses, der vertikalen steifen Montagesäule, der einfachen Wartung herausziehbarer Pedalwerk in Schubladenform und des Einsatzes zahlreicher patentierter technischer Lösungen, machen diese Reifenmontiermaschinen ideal für den Einsatz der patentierten Zusatzvorrichtung UPH und BPS für Arbeiten an besonders schwierigen und abgeflachten Reifen wie «Run-Flat». Serienmäßig geliefert mit Befüllsystem für schlauchlose Reifen (**t.i. Version**) und Doppelt-drehgeschwindigkeitsspannteller (**2 speed Version**) (nur für die dreiphasige Modelle). Die Maschinen sind auch in Konfiguration mit Motoinverter lieferbar (**MI Version**).



IT **PALO VERTICALE**
Il palo in configurazione extra-rigida è dotato di boccole coniche e triplo sistema di recupero giochi per facilitare la manutenzione. La movimentazione pneumatica del braccio operante e il doppio sistema di bloccaggio con rullini di scorrimento del braccio orizzontale permettono di ottenere un migliore livello di precisione di lavoro.

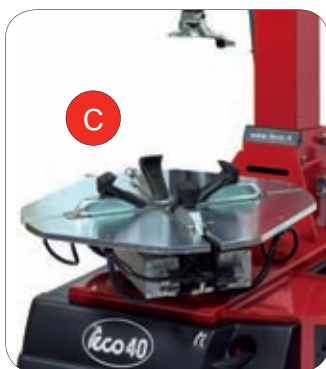
FR **MONTANT VERTICAL**
En configuration extra-rigide, il est équipé avec bagues coniques et triple système de récupération jeux pour faciliter les opérations de manutention. Le mouvement pneumatique du bras de travail et le double système de blocage complet de galets de roulements permettent d'obtenir un meilleur niveau de sécurité et précision de travail.

DE **VERTIKALE MONTAGESÄULE**
Die Montagesäule in extra-fester Konfiguration verfügt über Kegelhülsen und dreifaches System zur Wiederherstellung der Spiele, um die Wartungsarbeiten zu erleichtern. Die pneumatische Bewegung des Werkzeugarms und das doppelte Einspannsystem, komplett mit Gleitrollen des Horizontalarms ermöglichen eine bessere Arbeitspräzision.

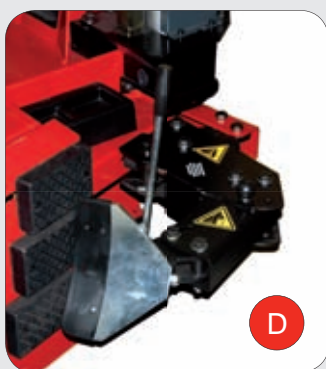
eco
PATENTED



- (IT) **SISTEMA DI CAMBIO RAPIDO TORRETTA:** Sistema brevettato di cambio rapido torretta integrato nell'asta verticale che permette un immediato cambio dell'utensile senza perdere l'originaria capacità di lavoro della macchina.
- (FR) **SYSTÈME ÉCHANGE RAPIDE TÊTE DE MONTAGE:** Système breveté par Teco et intégré à l'intérieur du bras vertical hexagonal qui permet de changer rapidement la tête de montage sans réduire la hauteur origine de travail de la machine.
- (DE) **SYSTEM ZUM SCHNELLEN UMRÜSTEN DES MONTGEKOPFS:** In den vertikalen Arm integriertes, patentiertes System zum schnellen Umrüsten des Montagekopfs, das einen sofortigen Werkzeugwechsel ermöglicht, ohne dass die ursprüngliche Arbeitsleistung der Maschine verloren geht.



- (IT) **PIATTO AUTOCENTRANTE:** Sistema con capacità di serraggio esterno da 11" a 24" per la TECO 40 e da 11" a 26" per la TECO 42 (con AR10 forniti standard). La speciale geometria del gruppo di serraggio griffe dotato di bielle curve permette di mantenere costante la forza di bloccaggio al variare del diametro del cerchio mentre il raccordo girevole in acciaio concorre a rinforzare tutta la struttura della macchina.
- (FR) **PLATEAU AUTO-CENTREUR:** Système avec capacité de serrage externe de 11" à 24" pour la TECO 40 et de 11" à 26" pour la TECO 42 (avec AR10 accessoire standard). La particulière géométrie du système de bielles maintient constamment la force de serrage pour n'importe quel diamètre de jante et le raccord pivotant en acier contribue à renforcer la structure de la machine.
- (DE) **SPANNTELLER:** System mit Spannfähigkeit außen von 11" bis 24" für TECO 40 und von 11" bis 26" für TECO 42 (mit AR10 Serienmäßig geliefert). Die spezielle Geometrie der Spanneinheit und die Spannklaue mit gekrümmten Schubstangen ermöglichen die Spannkraft bei verändertem Felgendurchmesser konstant zu halten. Der drehbare Stahlschluss hilft die Maschinenstruktur zu stärken.



- (IT) **SISTEMA DI STALLONATURA:** Braccio dotato di cilindro a doppio effetto ad alta efficienza ed equipaggiato con meccanismo brevettato che ottimizza l'operazione di stallonatura mantenendo costantemente l'inclinazione ottimale di lavoro tra palette e fianco del pneumatico. Anche l'appoggio ruota è regolabile in 2 posizioni di lavoro.
- (FR) **SYSTÈME DE DÉTALONNAGE:** Bras décolleur breveté équipé avec cylindre à double effet à haute efficacité de travail et avec un système qui permet de maintenir constamment l'inclinaison optimale de travail entre la palette et la roue pour n'importe quel diamètre ou largeur de roue. L'appui-roue est aussi réglable en 2 différentes positions d'appui.
- (DE) **ABDRÜCKSYSTEM:** Arm mit doppelt wirkendem hochleistungsfähigem Zylinder und ausgerüstet mit einem patentierten Mechanismus, durch den zwei verschiedene Arbeitsneigungen zwischen Schaufel und Rad erhalten werden, was das Abdrücken verbessert. Auch die Radauflage kann in 2 Arbeitspositionen eingestellt werden.

eco
PATENTED



- (IT) **DISPOSITIVO PNEUMATICO UNIVERSALE UPH & BPS (OPTIONAL):** Attrezzatura pneumatica ausiliaria UPH che assiste l'operatore durante il montaggio e lo smontaggio di ruote ribassate o particolarmente difficili come le «Run-Flat». Tale dispositivo brevettato evita di dover utilizzare la leva durante lo smontaggio del secondo tallone. Generalmente fornito completo di secondo pressore flottante BPS.
- (FR) **DISPOSITIF PNEUMATIQUE UNIVERSEL UPH & BPS (OPTIONAL):** Dispositif auxiliaire UPH, qui assiste l'opérateur pendant le montage et le démontage des roues surbaissées ou particulièrement difficiles comme les «Run-Flat». Cet outillage breveté permet de ne pas utiliser la levier pendant le démontage du second talon du pneus. Normalement fourni complet avec le second presseur BPS.
- (DE) **UNIVERSELLE PNEUMATISCHE VORRICHTUNG UPH & BPS (OPTIONAL):** Pneumatische Zusatz-Ausrüstung UPH, die den Bediener während der Montage und der Demontage von abgeflachten oder besonders schwierigen Reifen wie «Run-Flat» unterstützt. Durch diese patentierte Vorrichtung muss das Montier Hebel während der Demontage des zweiten Wulstes nicht verwendet werden. Normalerweise komplett mit zweitem schwingendem Niederhalter BPS geliefert.

eco
PATENTED

TECO 40&42

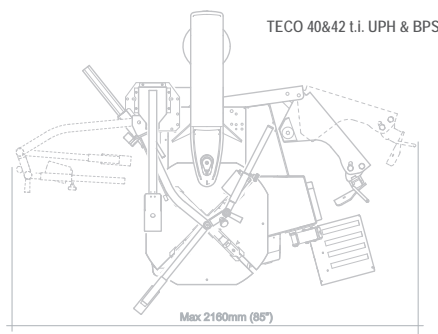
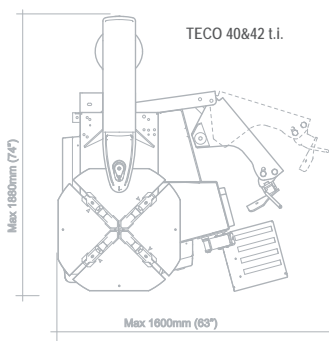
Automotive Equipment



Smontagomme Automatici Démonte-pneus Automatiques Automatische Reifenmontiermaschinen

DATI TECNICI - DONNÉES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN

			TECO 40	TECO 42
CAPACITÀ DI SERRAGGIO	CAPACITÉ DE SERRAGE	SPANNBEREICH	11"-27"	11"-28"
SERRAGGIO ESTERNO	SERRAGE EXTERNE	EINSPANNEN AUSSEN	11"-24"	11"-26"
SERRAGGIO INTERNO	SERRAGE INTERNE	EINSPANNEN INNEN	14"-27"	15"-28"
DIAMETRO MASSIMO RUOTA	DIAMÈTRE MAXI ROUE	MAX. RADDURCHMESSER	1.110 mm (44")	
LARGHEZZA MASSIMA RUOTA	LARGEUR MAXI ROUE	MAXIMALE RADBREITE	405 mm (16")	
FORZA STALLONATORE	FORCE DÉCOLLEUR	ABDRÜCKKRAFT	2.900 Kg (6.395 lbf)	
VELOCITÀ DI ROTAZIONE	VITESSE DE ROTATION	DREHGESCHWINDIGKEIT	8-15 rpm (8 rpm 1sp)	
LIVELLO DI RUMOROSITÀ	NIVEAU SONORE	GERÄUSCHPEGEL	< 70 ± 3 dB(A)	
PRESSIONE DI ESERCIZIO	PRESSION DE SERVICE	BETRIEBSDRUCK	8-10 Bar (116-145 psi)	
MOTORE EL. TRIFASE	MOTEUR ÉL. TRIPHASÉ	EL. DREIPHASENMOTOR	0,8-1,1 kW (1,1-1,5 Hp)	
MOTORE EL. MONOFASE	MOTEUR ÉL. MONOPHASÉ	EL. EINPHASENMOTOR	0,75 kW (1,0 Hp)	
PESO NETTO - VERSIONE T.I.	POIDS NET - VERSION T.I.	NETTOGEWICHT	335 Kg (740 lbs)	



ACCESSORI - ACCESSOIRES - ZUBEHÖR



STANDARD



OPTIONAL

For other optional accessories, refer to separate catalogue



TECO srl
Via Pio la Torre, 10 - 42015 Correggio (RE) - Italy
Tel: +39 0522 631562 - Fax: +39 0522 642373
Web site: www.teco.it - www.tecoautomotive.com
E-mail: teco@teco.it

TECO reserves the right to make any modification to its machines at any time without prior notice or obligation



ACCESSORI OPZIONALI

IPL – Sollevatore pneumatico di nuova ideazione completo di appoggio-ruota a rulliera. Di portata massima 60 kg, posiziona senza sforzo da parte dell'operatore la ruota sul piatto.

UWA24 – Adattatori per incrementare la capacità di serraggio del piatto autocentrante di 6" (effettivo guadagno capacità utensile di montaggio su TECO 40 con UWA24 +2").

UMA – Adattatori moto aventi capacità di serraggio da 6" a 29" (effettiva capacità utensile di montaggio su TECO 40 con UMA 11"-28").

UPA – Torretta in plastica.

AR 10 – Adattatori per ridurre la capacità di serraggio del piatto autocentrante di 2" (forniti standard con TECO 42).

HPG RF – Morsetto anti-slittamento professionale.

ACCESSOIRES OPTIONNELS

IPL – Élévateur pneumatique de design innovateur complet d'appui-roue à rouleaux. De capacité maximale 60 kg, il positionne sans contrainte la roue sur le plateau.

UWA24 – Adaptateurs pour augmenter la capacité de serrage du plateau auto-centreur de 6" (gain effectif capacité tête de montage sur TECO 40 avec UWA24 +2").

UMA – Adaptateurs pour roues moto ayant capacité de serrage 6"-29" (effective capacité tête de montage sur TECO 40 avec UMA 11"-28").

UPA – Tête de montage en plastique.

AR 10 – Adaptateurs pour réduire la capacité de serrage du plateau auto-centreur de 2" (fournis de série avec TECO 42).

HPG RF – Pince presse-talon professionnelle.

SONDERZUBEHÖR

IPL – Pneumatischer Rad-Heber einschließlich Radauflage auf Rollen. Maximale Tragfähigkeit 60 kg, positioniert das Rad ohne Anstrengung für den Bediener auf dem Teller.

UWA24 – Adapter zur Erweiterung des Spannbereichs des Spanntellers von 6" (effektive Erweiterung des Spannbereichs des Montagewerkzeugs auf TECO 40 mit UWA24 +2").

UMA – Motorrad-Adapter mit Spannbereich von 6" bis 29" (effektiver Spannbereich des Montagewerkzeugs auf TECO 40 mit UMA 11"-28").

UPA – Montagekopf aus Kunststoff.

AR 10 – Adapter zur Verkürzung des Spannbereichs des Spanntellers von 2" (Serienmäßig mit TECO 42 geliefert).

HPG RF – Professionelle Spannbacke für Rutschfestigkeit.